

## Premio “Menzione Speciale della Giuria” Franco Pongeggi – BAGNACAVALLO (RA)

Un nid.

A vreb trovêr un nid, un nid sicur,  
par stêr a e' chêld se fura e' tira e' vënt,  
l'invéran, cvând ch'e' pióv, e a là int e' bur,  
la nôt la fa sintir e'su lamënt.

Cvând che i pinsir i pérd i su culur  
par i sintir ingarbujé dla mënt,  
a vreb trovêr un nid stra al foj e i fiur,  
al foj de' côr, i fiur di sintimënt.

Mo l'à la têra dura ste žardën,  
e stra gramegna e sës, e rōcia e fêr,  
i fiur i-n sa piò arvis e saltê' fura.

La boca la-n sa di', l'è pina d spën,  
la n'à paròl sta lèngva ch'a ciachër,  
sta lèngva ch' la sa d stec e d pudadura.



*Un nido*

*Vorrei trovare un nido, un nido sicuro,  
per stare al caldo se fuori soffia il vento,  
l'inverno, quando piove, e là nel buio,  
la notte fa sentire il suo lamento.*

*Quando i pensieri perdono i loro colori  
per i sentieri contorti della mente,  
vorrei trovare un nido tra le foglie e i fiori,  
le foglie del cuore, i fiori dei sentimenti.*

*Ma ha la terra dura questo giardino,  
e tra gramigna e sassi, e roccia e ferro,  
i fiori non sanno più aprirsi e saltare fuori.*

*La bocca non sa dire, è piena di spine,  
non ha parole questa lingua che parlo,  
questa lingua che sa di sterpi e di ramaglie.*

